

綜合權益變動表
Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零零三年十二月三十一日止年度
For the year ended 31st December 2003

		附註 Note	2003 千港元 HK\$'000	2002 千港元 HK\$'000
於一月一日之權益總額，如前呈報	Total equity as at 1st January, as previously reported		5,951,347	5,070,691
採納會計準則第12號之影響	Effect of adopting SSAP 12	34	(44,433)	(54,515)
於一月一日之權益總額，重報	Total equity as at 1st January, as restated		5,906,914	5,016,176
銀行行址減值損失	Impairment loss on bank premises	34	(224,616)	-
非持作買賣用途之證券公平值變動	Change in fair value of non-trading securities	34	(19,729)	(108,388)
解除聯營公司持有之非持作買賣用途之證券之重估減值	Release of revaluation deficit of non-trading securities held by an associated company	34	-	1,990
解除遞延稅項負債	Release to deferred tax liabilities	34	44,056	17,876
換算海外聯營公司財務報表產生之匯兌差額	Exchange difference arising on translation of the accounts of a foreign associated company	34	(218)	(21)
未於損益表內確認之虧損淨額	Net losses not recognised in the profit and loss account		(200,507)	(88,543)
股東應佔盈利	Profit attributable to shareholders	34	522,130	474,635
出售非持作買賣用途之證券而實現之投資重估儲備	Investment revaluation reserve realised on disposal of non-trading securities	34	(5,393)	781
股息	Dividends	34	(305,839)	(244,037)
發行普通股	Issue of ordinary shares		-	759,329
發行股份支出	Share issue expenses	34	-	(11,427)
於十二月三十一日之權益總額	Total equity as at 31st December		5,917,305	5,906,914